KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 39.304/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 26 oktober 2005 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van de globale begroting van de financiële middelen voor het hele Rijk voor de verstrekkingen inzake medische beeldvorming in 2005 in het kader van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging", heeft op 17 november 2005 het volgende advies gegeven:

1. In het eerste lid van de aanhef van het ontwerp moet ook melding worden gemaakt van de wet van 27 december 2004 die artikel 69, § 1, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, heeft gewijzigd.

2. Aan het einde van het tweede lid van de aanhef schrijve men in de Nederlandse tekst "..., gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 mei 1995;".

3. Men late het lid van de aanhef dat verwijst naar het advies van de Raad van State aanvangen als volgt: "Gelet op advies 39.304/1 van de Raad van State, gegeven op 17 november 2005, met toepassing van ...;".

4. In artikel 1 van het ontwerp schrijve men "... en 17*quater* van de bijlage bij ...".

De kamer was samengesteld uit

de Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	J. BAERT, W. VAN VAERENBERGH,	staatsraden,
	A. SPRUYT, M. TISON,	assessoren van de afdeling wetgeving,
Mevrouw	A. BECKERS,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. L. VAN CALENBERGH, auditeur.

DE GRIFFIER, DE VOORZITTER,

A. BECKERS M. VAN DAMME

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 39.304/1

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 26 octobre 2005, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "fixant le budget global des moyens financiers pour l'ensemble du Royaume pour les prestations en matière d'imagerie médicale en 2005 dans le cadre de l'assurance soins de santé obligatoire", a donné le 17 novembre 2005 l'avis suivant:

1. Au premier alinéa du préambule du projet, il faut également faire mention de la loi du 27 décembre 2004, qui a modifié l'article 69, § 1er, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994.

2. À la fin du deuxième alinéa du préambule, on écrira dans le texte néerlandais "..., gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 mei 1995;".

3. On rédigera le début de l'alinéa du préambule faisant état de l'avis du Conseil d'État comme suit: "Vu l'avis 39.304/1 du Conseil d'Etat, donné le 17 novembre 2005, en application de ....;".

4. Dans l'article 1er du projet, on écrira "... et 17*quater* de l'annexe à ...".

La chambre était composée de

Messieurs	M. VAN DAMME,	président de chambre,
	J. BAERT, W. VAN VAERENBERGH,	conseillers d'État,
	A. SPRUYT, M. TISON,	assesseurs de la section de législation,
Madame	A. BECKERS,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. L. VAN CALENBERGH, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

LE GREFFIER, LE PRÉSIDENT,

A. BECKERS M. VAN DAMME